

Б. А. Тураев

**Записки историко-филологического
факультета Императорского С.-
Петербургского университета**

**Часть 65. Выпуск 1. Исследования в области
агиологических источников истории Эфиопии**

УДК 304
ББК 60.5
Б11

Б11 **Б. А. Тураев**
Записки историко-филологического факультета Императорского С.-Петербургского университета: Часть 65. Выпуск 1. Исследования в области агиологических источников истории Эфиопии / Б. А. Тураев – М.: Книга по Требованию, 2021. – 876 с.

ISBN 978-5-458-02368-9

ISBN 978-5-458-02368-9

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2021
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

ЗАПИСКИ

ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКАГО ФАКУЛЬТЕТА

ИМПЕРАТОРСКАГО

St. Petersburg, Russia - Univ. Inst. philol. fakultet.
С.-ПЕТЕРБУРГСКАГО УНИВЕРСИТЕТА.

ЧАСТЬ LXV.

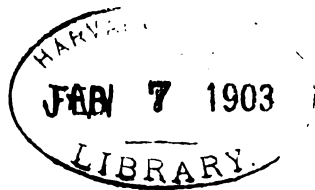
ВЫПУСКЪ I

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

Типографія М. Стасюлевича, Вас. Остр., 5 лин., 28.

1902.

PSlaw 424.50 (65)
~~Star 204.65~~



Harvard College Library.

Jan. 7 1903.

By Exchange.

Univ. of St. Petersburg.



2137

Boris Alexandrovitch Turaeff

Б. ТУРАЕВЪ.

° ИЗСЛѢДОВАНІЯ

ВЪ ОБЛАСТИ АРХЕОЛОГИЧЕСКИХЪ ИСТОЧНИКОВЪ

ИСТОРИИ ЭФИОПИИ



С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

Типографія М. Стасюлевича, Вас. Остр., 5 лин., 28.

1902.

По опредѣленію Историко-Филологическаго факультета Императорскаго С.-Петербургскаго Университета печатать разрѣшается.

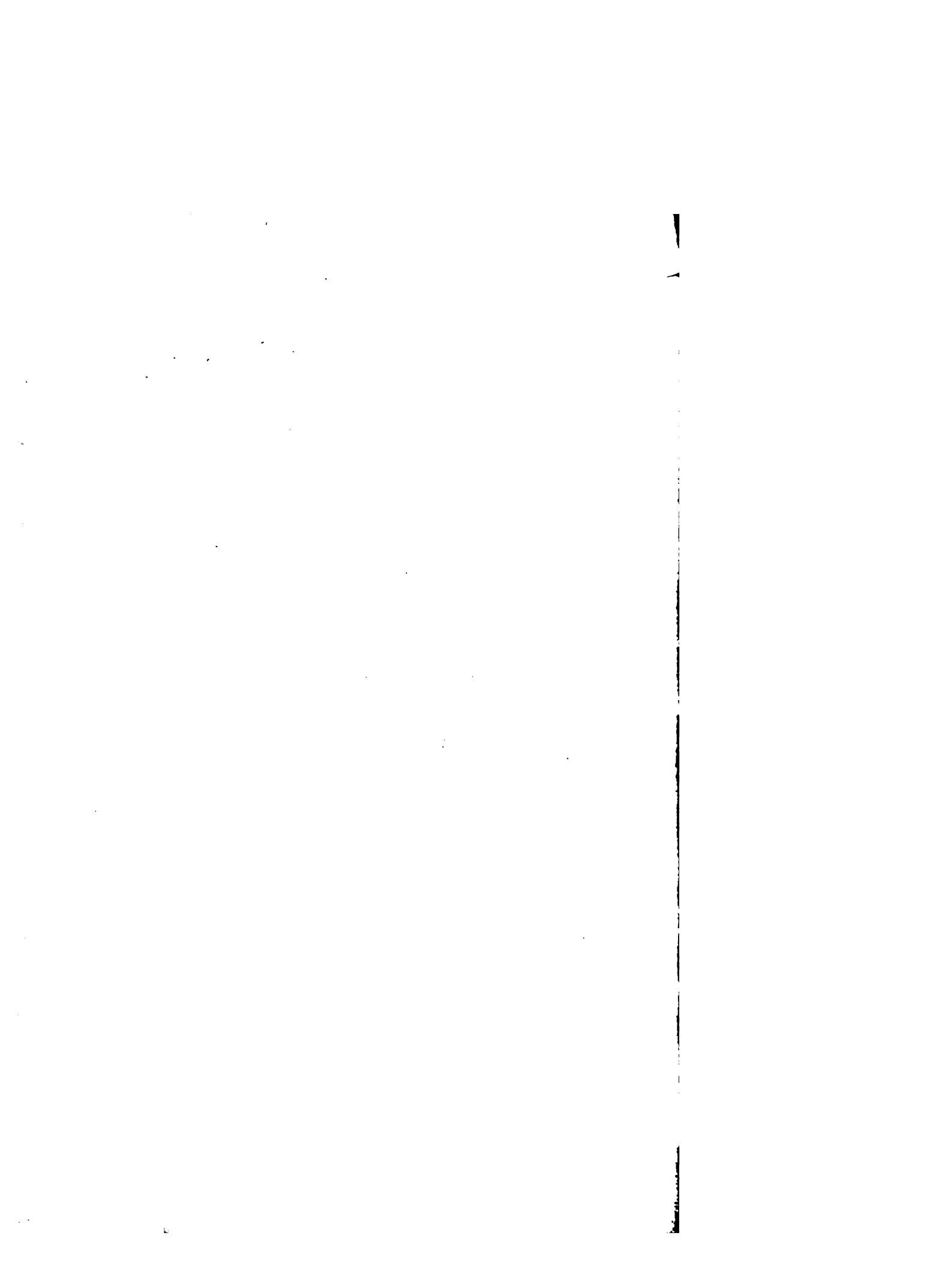
Деканъ *С. Платоновъ.*

28 марта 1902 года.

ПАМЯТИ

Василя Васильевича

Болотова.



ОГЛАВЛЕНІЕ.

	СТРАН.
Предисловіе	VII—XIV
I. Святые Эѳіопской церкви	1— 20
II. Литературная сторона житій	21— 53
III. Аксумскій періодъ	54— 66
Девять преподобныхъ, 54.—Іаредъ Сладкопѣвецъ 65.	
IV. Переходная эпоха	67—117
Царь Лалибала, 67. — Царь Наакуэто-Лаабъ, 75.—Габра- Манфасъ-Кеддусъ, 76. — Такла-Хайманотъ, 81.—Абіа- Эгзіа, 100.—Ираклидъ, 111.	
V. Время гоненія	118—203
Филиппъ Дабра-Либаносскій, 119.—Ааронъ Дивный, 130.— Евстаѳій, 154. — Филиппъ Бизанскій и Іоаннъ, 176.— Габра-Іясусъ, 177.—Самуилъ Вальдебскій, 182.—Соло- мія изъ Вараба, 195.—Габра-Эндрейсъ 198.	
VI. Эпоха Зара-Якоба	204—235
Цари, 204.—Амда-Михаэль, 205.—Маба-Сіонъ или Такла- Марьямъ, 207.—Такла-Сіонъ, 227.	
VII. Эпоха „Франковъ“	236— 284
Цари, 236.—Мученики, 236.—Лаэка-Марьямъ, 237—Іосифъ, свѣтильникъ міра, 237.—Валатта-Петросъ, 239.—Эхта- Крестосъ, 281.—Царь Іоаннъ I. 281.	
Заключеніе	285—291

ПРИЛОЖЕНІЯ:

I. Полный переводъ житія преподобнаго Евстаѳіа (по ру- кописи Orient. 705 Британскаго Музея)	295—373
II. Житіе Филиппа Дабра-Либаносскаго (по рукописи Orient. 728 Британскаго Музея)	374—431
Указатель личныхъ именъ	433—446
Указатель географическій	447—453

ДОПОЛНЕНИЯ И ПОПРАВКИ.

- Къ стр. 2, строкѣ 7 сверху. Въ Брит. Муз. есть еще перечень святыхъ по днямъ, обрывающаяся на половинѣ мѣс. Хамлэ (Рукоп. Add. 20, 740, Wright, Catal., p. 134 sq.).
- Стр. 26, строка 12 снизу }
 " 120, " 4 сверху } вм. Ацма чит. Ацка
- Къ стр. 78, примѣч. 1: О „буда“ см. еще Basset, Études, note 206, гдѣ приводятся и литература.
- Стр. 112, строка 7 снизу вм. Гуильта чит. Гуэльта
- " 113, " 9 " " Ама " Амха
- " 124, пр. " Хедхана " Хедана
- " 125, строка 10 сверху " Анхо " Анео
- Къ стр. 126, строкѣ 5: Въ родословной Cod. Paris, 137, читаемъ: „Гонорій варабскій и цегаджскій“, т.-е. это—одно лицо.
- Стр. 126, строка 4 снизу вм. Сараве чит. Сарве
- " 137, " 12 сверху }
 " 228, " 17 снизу } " Фарэ " Ферэ
- " 140, " 1 сверху " Теқā " близъ
- " 142, " 5 " " Гамбай " Гамбая
- " 191, " послѣд. " Спасителя " Ангела
- " 198, прим. 1 " Іјасус " Іјасус
- " 237, строка 2 сверху " Мадханъ " Мадхенъ
- " 239, прим. 1 " Рагһиа " Рагһиа
- " 250, строка 11 " " Зехра " Зехра
- " — " 10 " " Дара " Дага
- " 253, " 13 " }
 " 277, " 10 и 12 снизу } " Яфкарана " Яфкерана
- " 264, " 5 сверху " Фекрата " Фекрета
- " 273, " 12 " " Аткани " Аткана
- " 295, " 10 снизу " эфаское " офаское
- " 374, прим. " һājṁānot " һājṁānot
- " 393, строка 14 " Целалша " Целалшъ
- " " " 15 " " Геди " Гедъ
- " " " 12 " " Мархъ-Бегэ " Марха-Бегэ.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Еще Ассемани, описывая арабскій монофиситскій синаксарь Медичейской библіотеки, высказался такимъ образомъ объ историческомъ значеніи содержащихся въ немъ житій святыхъ: «*pausa si demas, quae de commentitiis pseudosanctorum Monophysitarum miraculis ibidem a Coptis finguntur, caetera quidem luce dignissima esse arbitramur; ex eo potissimum, quod in iis tota ferme nationis Coptorum et Nabessinorum historia describitur.*»¹⁾. Хотя намъ придется значительно видоизмѣнить этотъ приговоръ фанатика-уніата, не издавашаго эѳіопскаго синаксаря и хотя теперь едва ли кто рѣшится сказать, что на основаніи не только санаксаря, но даже всѣхъ агіологическихъ памятниковъ вмѣстѣ взятыхъ можно написать «почти всю исторію Абиссинскаго народа», тѣмъ не менѣе важное вспомогательное значеніе агіологическихъ источниковъ для историка и въ данномъ случаѣ, какъ и вообще, не подлежитъ сомнѣнію. Это сознавали еще первые европейцы, вступившіе на абиссинскую почву—португальцы въ XVII в., собиравшіе сказанія о туземныхъ святыхъ и заносив-

¹⁾ Catalogus Cod. Mss. Orient. Bibl. Med. 1742, p. 164—187.

шіе ихъ на страницы своихъ сочиненій. Они впервые познакомили ученыхъ съ нѣкоторыми преданіями о девяти преподобныхъ, о Лалибалѣ, о Габра-Манфасъ-Кедусѣ; что же касается перевода житія Такла-Хаймоната, сдѣланнаго Альмейдой по дабра-либаносной редакціи, то онъ до сихъ поръ еще, при отсутствіи изданія текста оригинала, продолжаетъ сохранять свое важное значеніе. Матеріалъ, собранный португальцами, послужилъ для настоящаго основателя научной разработки абиссинской исторіи—Людольфа, которому самому удалось присоединить къ нему весьма немного—сборникъ стихотворныхъ пѣснословій въ честь святыхъ, расположенный по порядку календаря и декабрскій томъ четьи-минеи Берлинской бібліотеки съ его исключительно коптскими святыми, которыхъ авторъ еще не различалъ отъ туземныхъ эіопскихъ. Дѣлать дальнѣйшіе шаги въ привлеченіи агіологическаго матеріала для разработки абиссинской исторіи стало возможнымъ только послѣ того, какъ этотъ матеріалъ началъ, съ одной стороны, собираться въ подлинникъ путешественниками и пропагандистами, съ другой—поступать въ европейскія собранія рукописей. Важность такихъ собраній сознавалась пропагандистами, какъ римскими, такъ и протестантскими. Изъ числа первыхъ Сапето впервые сдѣлалъ попытку, въ приложеніи къ описанію своего путешествія, дать небольшое собраніе источниковъ эіопской исторіи: сюда вошли списки царей, греческія аксумскія надписи и 23 выписки изъ синаксарей, обследованныхъ авторомъ въ Бизанскомъ и Цалотскомъ монастыряхъ; изданіе снабжено обстоятельнымъ историческимъ комментариемъ. Въ то же время его спутникъ Антонъ д'Аббади собираетъ коллекцію рукописей, долго бывшую первой въ Европѣ по обширности и разносто-